

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 55 (1929)  
**Heft:** 19

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Notes pratiques sur les outillages à découper et emboutir**, par V. Ricordel, ingénieur des Arts et Métiers. — 2<sup>me</sup> édition. — Volume 13 × 21, 142 pages avec 118 figures, 1929. — Broché 21 francs. — Dunod, éditeur, à Paris.

Dans cet ouvrage, l'auteur étudie successivement les outils à découper, les outils de cambrage et bordage, les outils d'emboutissage. Les principes de fonctionnement de ces outils sont toujours identiques quels que soient les travaux à effectuer ; le mouvement mécanique utilisé est le mouvement alternatif du coulisseau de la presse. Par contre, les détails de réalisation diffèrent selon la dimension des pièces, la précision demandée, la forme à obtenir. On trouvera dans le livre de M. Ricordel l'exposé des caractéristiques de chaque outil, des détails complets sur les éléments de sa construction, la description de procédés et tours de main nombreux.

## CARNET DES CONCOURS

### Concours d'idées pour l'étude de l'agrandissement du Théâtre-Kursaal de Lugano.

Ouvert aux architectes et techniciens suisses ou résidant en Suisse.

Les concurrents devront présenter : a) Un plan de situation à 1 : 500. — b) Un plan schématique à l'échelle de 1 : 200 du nouvel édifice ou des bâtiments à transformer. — c) Deux coupes à 1 : 200. — d) Deux façades à 1 : 200. — e) Une perspective.

Terme : 31 décembre 1929.

Récompenses : 10 000 fr. qui seront répartis entre les quatre meilleurs projets, d'après un barème qu'il appartiendra au jury de fixer.

Jury : MM. Aldo Veladini, avocat, maire de la ville de Lugano, Lugano. — Carlo Censi, avocat, conseiller national à Lugano. — G. Epitoux, architecte à Lausanne. — Enéa Tallone, architecte à Lugano. — Emile Vogt, architecte à Lucerne.

Suppléants : MM. Arnoldo Brenni, architecte, C. F. F. à Berne et Guido Petrolini, Président de l'Association Pro Lugano à Lugano.

Programme du concours par la Direction du Casino-Kursaal de Lugano, moyennant 10 fr. qui seront remboursés aux auteurs de projets conformes au programme.

### Concours d'idées pour le nouveau temple protestant du Landeron.

Douze projets ont été présentés. Premier prix, 1300 fr., au projet « Orgue », de M. Edm. Boitel, architecte à Colombier. Deuxième prix, 800 fr., au projet « Fides », de MM. Bossset et Martin, architectes à Neuchâtel. Troisième prix, 400 fr., au projet « Eternel », de M. Gustave Robert, architecte à La Chaux-de-Fonds. Mention honorable au projet « Ecce ».

L'exposition des projets est ouverte au Collège du Landeron du 15 au 25 septembre.



ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon : Seinau 25.75 — Telegramme : INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

#### Emplois vacants :

##### Maschinen-Abteilung.

729. Jeune ingénieur si poss. spécial. dans la métallurgie des aciers et connaissant à fond le français, l'allemand et l'anglais, pour traductions et recherches scientifiques, service bibliographique. Bureau à Paris.

731. Jüng. Ingenieur als Konstrukteur in Dampfturbinenabteilung. 1. Oktober. Maschinen-Fabrik Kt. Zürich.

733. Erfahr. Betriebs-Ingenieur od. Techn. als Direktor für Aluminiumwerk in Südfrankreich.

735. Erfahr. Chemiker für Aluminiumwerk mit reichhaltig. Bauxitlager in Südfrankreich. (Schweizermeldung).

737. Dessinateurs expérimentés au courant grosse mécanique et charpente. Entreprise France. (Départ. Seine.)

741. Ingénieur, chef de service des ponts, charpentes et chaudronnerie.

743. Ingénieur expérimenté en mécanique générale, appareils de transport et de levage. Aptitudes commerciales requises. Suisse française.

745. Chemiker spezialisiert in Kunstseide. Ostschweiz.

747. Jüng. Elektro-Ingenieur mit Erfahrung in Freileitungsbau, für Bureau. Sprachkenntn. erwünscht. Französ. Schweiz.

749. Dessinateur mécanicien, connaît. particul. le matériel de papeterie, parlant le français. France (Isère).

699. Elektro-Ingenieur spez. in Geleise und elektr. Bahnbau, Lokomotivreparaturen etc. für Eisenbahnbau in Zentralamerika. Nur tücht. erstklassige Kraft.

703. Ingénieur ou technicien bon constructeur avec pratique en turbines hydrauliques, pour la Suisse française.

751. Jüng. Elektro-Techniker mit Erfahrung in Bau und Berechnung von Transformatoren. Spanien. (Schweizermeldung.)

755. Jüng. Elektro-Ingenieur (Hochschul) befähigt zur Entwicklung von Sonderaufgaben der Elektrotechnik. Zentralschweiz.

759. Ingénieur-Chimiste E. P. F. connaissant la cimenterie moderne pour engagement immédiat. France.

763. Ingénieur de chauffage central, capable, expérimenté, parlant le français. Place stable. Important atelier canton de Vaud.

771. Technicien comme contre-maître ayant plus. années de pratique pour le montage des transformateurs. Alsace.

773. Jeune ingénieur-mécanicien pour entretien importante teinturerie. Lyon

#### Bau-Abteilung.

1106. Ingénieur-civil spécial. dans la construction de chemins de fer avec connaissances des installations électriques. Amérique centrale.

1108. Ingenieur mit Erfahrung in Eisenbeton- und Eisenbau, versiert in Geleiseanlagen, als Bauleiter für Industriebauten in Deutschland. Schweiz Firma.

1110. Ingénieur ayant 1-2 ans de pratique des travaux de béton armé et pouvant seconder conduct. de trav. Chantiers Midi de la France.

1112. Technicien-architecte conducteur de trav. avec pratique. Connaiss. du français indispens. Entreprise belge, Bruxelles.

1114. Eisenbeton-Techniker, gewandt. Zeichner mit Praxis nach Brüssel.

1138. Jüng. Topographen haupts. für Vermessungen im Gelände (Büsch) f. 3 Jahre. nach Zentral-Amerika. Engl. Petroleumgesellschaft.

1066. Jüng. Bau-Ingenieur od. Techniker mit Erfahrung in Eisenbetonbau und Kalkulation, baldmögl. Schweizerfirma in Süd-Frankreich.

1094. Ingénieur spécialisé en béton armé ayant bonne pratique des travaux et connaissant la langue anglaise. Congo belge. Bonnes conditions d'engagement.

1142. Technicien bon dessinateur ayant pratique dans travaux de génie civil, ev. jeune géomètre. Suisse romande.

1146. Tücht. Bautechniker od. Architekt mit gut. Spez. Kenntnissen in armiert. Betonarbeiten. Süd-Frankreich. Schweizermeldung.

1150. Jüng. Bau-Ingenieur vorläuf. für Bureauarbeiten (armiert-Beton und Tiefbau, Eisenkonstruktionen) guter Statiker, Beherrsch. d. französ. Sprache. Frankreich.

1154. Jüng. Ingenieur, Statiker und Konstrukteur für Eisenbau, sofort. Dauerstelle. Deutsche Schweiz.

1156. Ingénieur-civil spécial. en béton armé, bon staticien et dessinateur, ayant 2-3 ans de pratique en béton armé. France (Moselle).

1166. Jüng. dipl. Ingenieur od. Tiefbautechn. 28-35 J. mit Praxis im Wasser- und Eisenbetonbau nach Bern.

1168. Jüng. Hochbau-Techniker mit allen Bureauarbeiten durchaus vertraut. Arch. Bureau Frankreich.

1170. Jeune ingénieur bon staticien ayant bonne expérience pour bureau et chantier. France (Haut-Rhin).

1172. Ingénieur en béton armé pour Lyon.

1070. Jüng. Bau-Ingenieur erfahren im Eisenbeton- und Wasserbau, für Bureau und Bauplatz, raschmögl. Ing. Bureau deutsche Schweiz.

1174. Ingénieur, pour bureau d'études ayant au moins 3 années pratique et connaissances approfondies en hydraulique et béton armé. France (Isère).

1176. Jeune technicien-architecte avec diplôme d'un technicum suisse connaissant bien le français. Personne capable dessin et surveillance et conduite chantier. Bureau d'arch. Paris.

1180. Jeune ingénieur pour bureau d'ingénieur cantonal. Suisse centrale. Urgent.

Pour tous renseignements, s'adresser au Service technique suisse de placement, à Zurich, Tiefenhöfe 11.